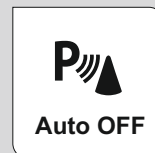


Kit eléctrico universal para enganche de remolque
Universal wiring kit for towbar
Universal-Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung
Faisceau universel pour attelage de remorque
Kit elettrico universale per ganci di traino
Kit eléctrico universal para engate de reboque
Универсальный комплект электрооборудования для ТСУ

- Test de compatibilidad electromagnética (EMC) de acuerdo a Norma ECE N°10, R05 - EMC Tested according to ECE Nr.10, R05**

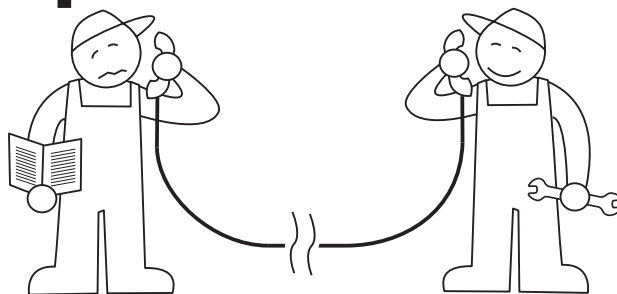


0



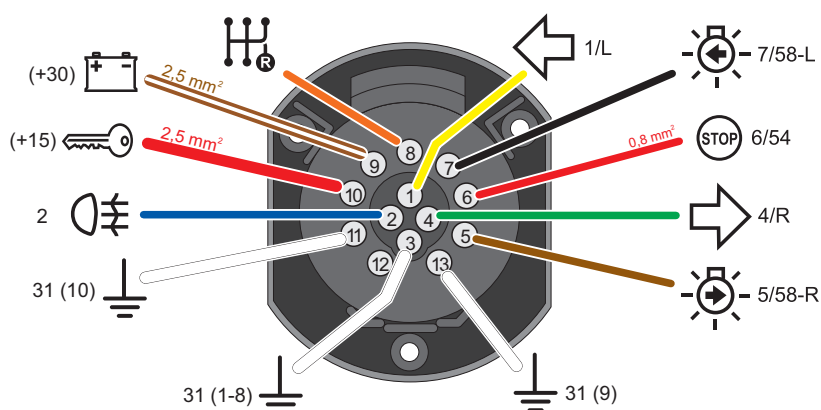
5 min.

?



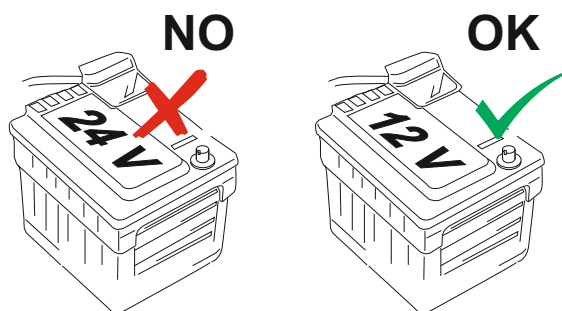
Tel.: (+34) 976 457 130

Conexión de la base / Socket connection / Basisverbindung / Connection de la prise / Connessione de la presa / Conexión de la base / Подключение розетки

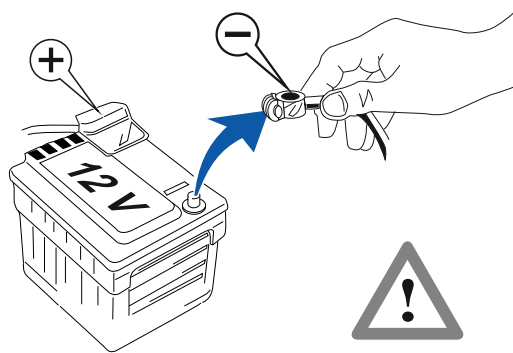


	ES	GB	DE	FR	IT	PT	RU
1 1/L	Intermitente izquierdo	Left indicator	Fahrtrichtungsanzeiger, links	Clignotant gauche	Freccia sinistra	Vira à esquerda	Левый поворот
2 2	Antiniebla	Rear fog light	Nebelleuchte	Antibrouillard	Retronebbia	Nevoeiro traseira	Задний противотуманный фонарь
3 31 (1-8)	Masa (1-8)	Earth (1-8)	Masse (1-8)	Masse (1-8)	Massa (1-8)	Terra (1-8)	Заземление (1-8)
4 4/R	Intermitente derecho	Right indicator	Fahrtrichtungsanzeiger, rechts	Clignotant droite	Freccia destra	Vira à direita	Правый поворот
5 5/58	Posición derecha	Right tail light	Fahrtrichtungsanzeiger, rechts	Feu arrière droite	Posizione destra	Luz traseira direita	Правый задний фонарь
6 6/54	Freno	Brake light	Bremsleuchte	Feu de stop	Luce d'arresto	Luz de freio	Стоп-сигнал
7 7/58	Posición izquierda	Left tail light	Linke Standlicht	Feu arrière gauche	Posizione destra	Luz traseira direita	Левый задний фонарь
8 8	Marcha atrás	Reverse	Rückfahrleuchte	Marche arrière	Retromarcia	Reversa	Задний ход
9 +30	Corriente continua	Permanent current	Gleichstrom	Courant continue	Positivo permanente	Positivo direito	Постоянный ток
10 +15	Corriente de contacto	Switch current	Kontaktstrom	Courant à contacte	Positivo sottochiave	Positivo em chave	Переключение тока
11 31 (10)	Masa (10)	Earth (10)	Masse (10)	Masse (10)	Massa (10)	Terra (10)	Заземление (10)
12 --	--	--	--	--	--	--	--
13 31 (9)	Masa (9)	Earth (9)	Masse (9)	Masse (9)	Massa (9)	Terra (9)	Заземление (9)

Info

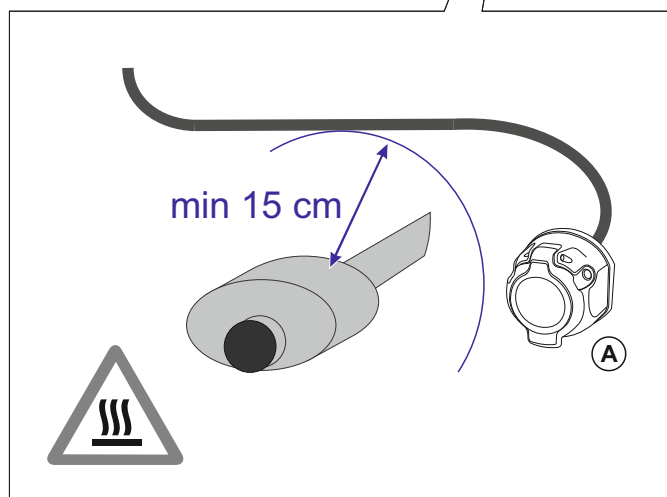
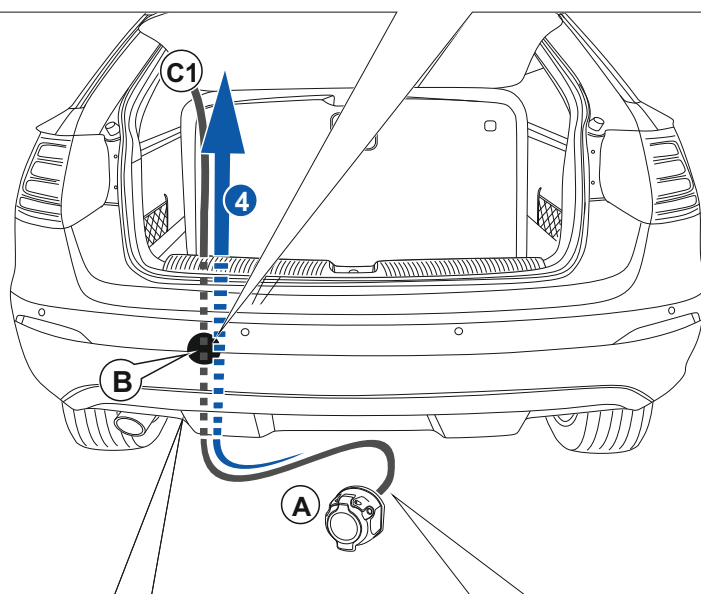
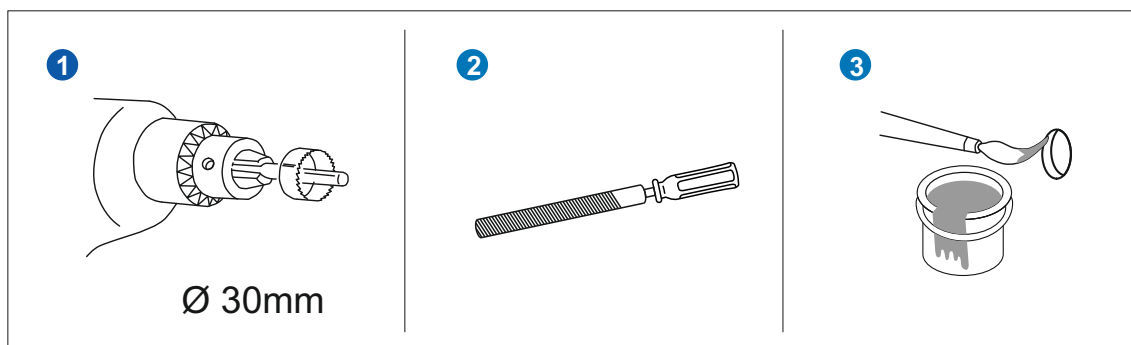


1

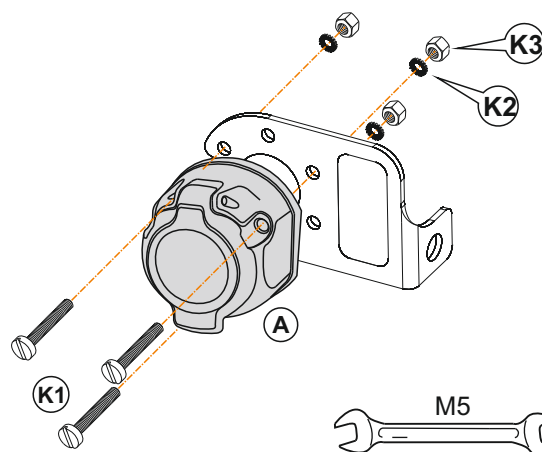


Código / Code

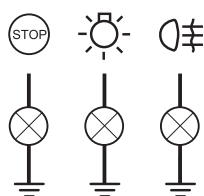
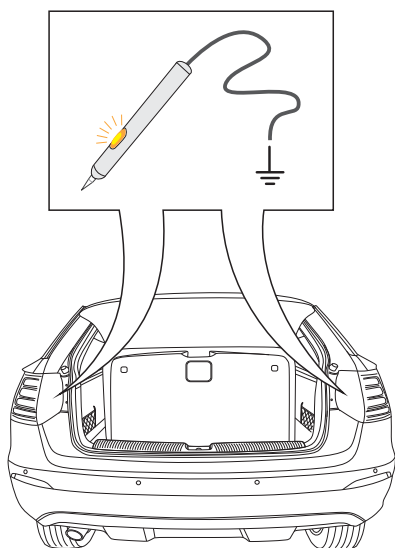
2



5

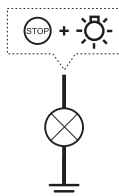


3



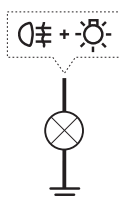
4

Estándar / Standard



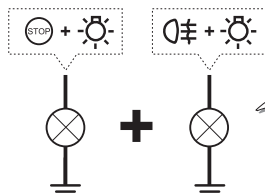
5

PWM: Freno y posición...



6

PWM: Antiniebla y posic...



5

PWM: Freno y posición...

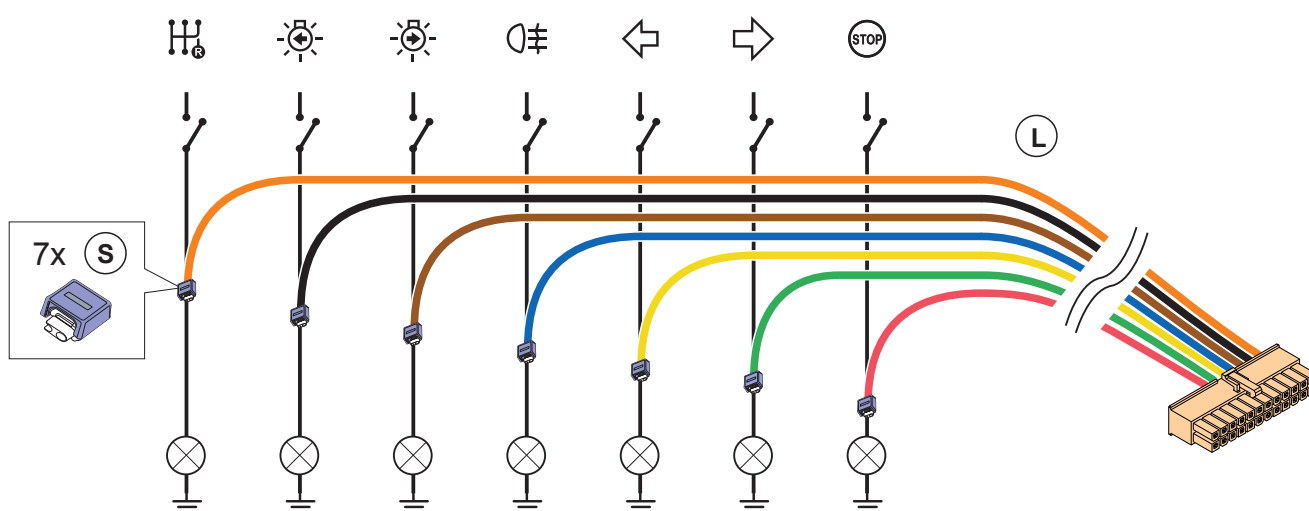
+

6

PWM: Antiniebla y posic...

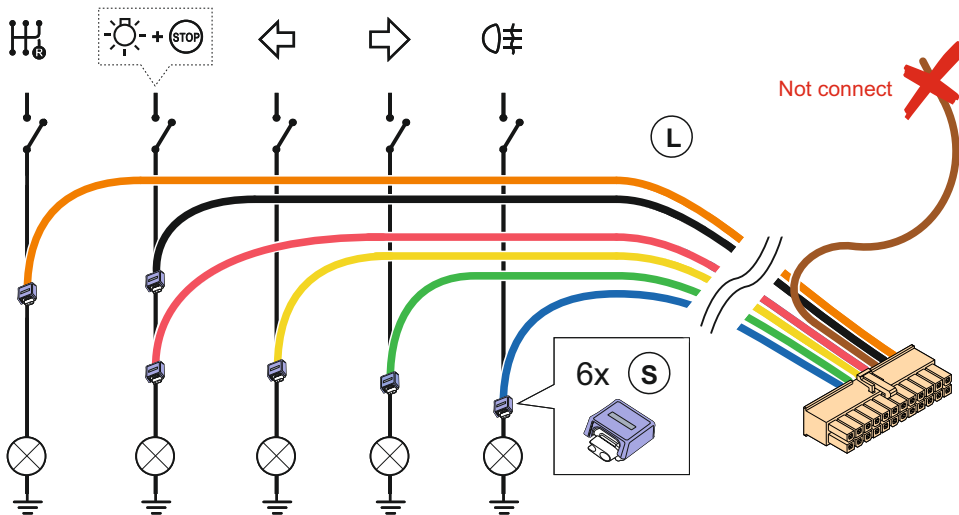
4

Estándar / Standard

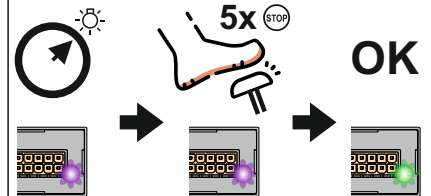


5

PWM: Freno y posición / Stop & Tail / Bremslicht und Standlicht Stop et feu arrière / Stop e posizione / Freio y luz traseira / Совмещенный стоп-сигнал и задние огни

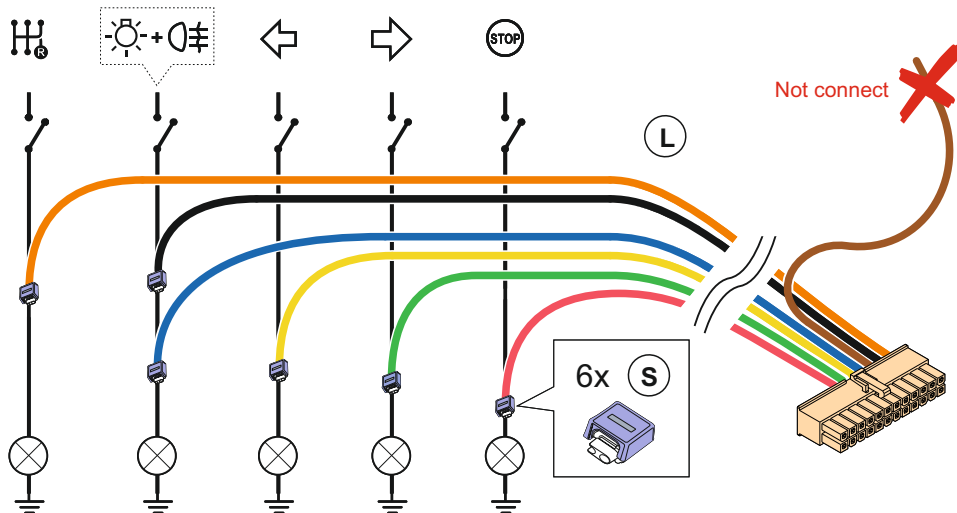


- Auto programación PWM
- PWM autoprogramming
- PWM Automatische Programmierung
- Programmation automatique PWM
- Autoprogrammazione PWM
- Auto programação PWM
- Автопрограммирование PWM

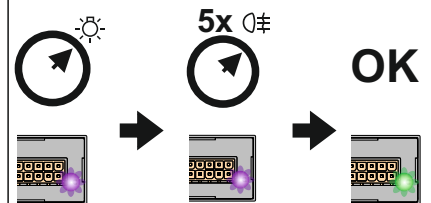


6

PWM: Antiniebla y posición / Fog & Tail light / Nebelschlusslicht und Standlicht / Antibrouillard et feu arrière / Retronebbia e posizione / Nevoeiro e luz traseira / Совмещенный противотуманный фонарь и задние огни



- Auto programación PWM
- PWM autoprogramming
- PWM Automatische Programmierung
- Programmation automatique PWM
- Autoprogrammazione PWM
- Auto programação PWM
- Автопрограммирование PWM

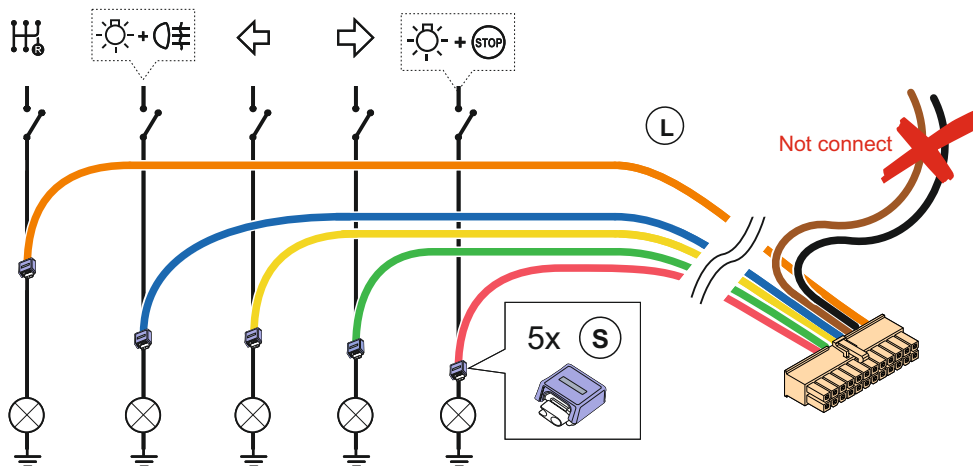


5

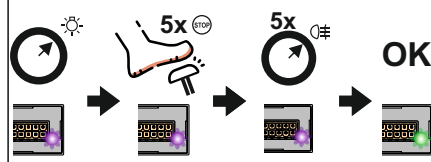
PWM: Freno y posición / Stop & Tail / Bremslicht und Standlicht Stop et feu arrière / Stop e posizione / Freio y luz traseira / Совмещенный стоп-сигнал и задние огни

6

PWM: Antiniebla y posición / Fog & Tail light / Antibrouillard et feu arrière / Retronebbia e posizione / Nevoeiro e luz traseira / Совмещенный противотуманный фонарь и задние огни

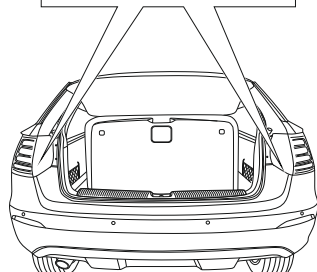
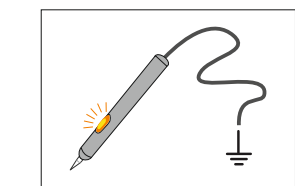


- Auto programación PWM
- PWM autoprogramming
- PWM Automatische Programmierung
- Programmation automatique PWM
- Autoprogrammazione PWM
- Auto programação PWM
- Автопрограммирование PWM





Auto OFF



1x



7

Un antiniebla / One fog light / ...

2x



7

Un antiniebl. +

8

Dos antiniebl.

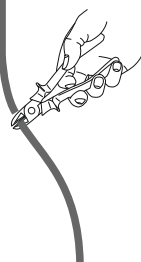
Nota: Las funciones deshabilitadas se restauran transcurridos 30 segundos de la desconexión del remorque con las luces del vehículo apagadas.
Note: Disabled functions are restored after 30 seconds of trailer disconnection with vehicle lights off.
Remarque: les fonctions désactivées sont rétablies après 30 secondes de déconnexion de la remorque, l'éclairage du véhicule étant éteint.
Nota: le funzioni disabilitate vengono ripristinate dopo 30 secondi di disconnessione del rimorchio con le luci del veicolo spente.
Nota: As funções desativadas são restauradas após 30 segundos de desconexão do trailer com o veículo apagado.

7

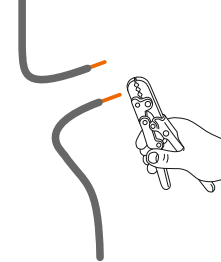
Un antiniebla / One fog light / Un antibrouillard / Una retronebbia / Um nevoeiro



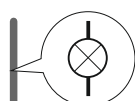
1



2



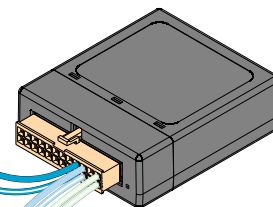
3



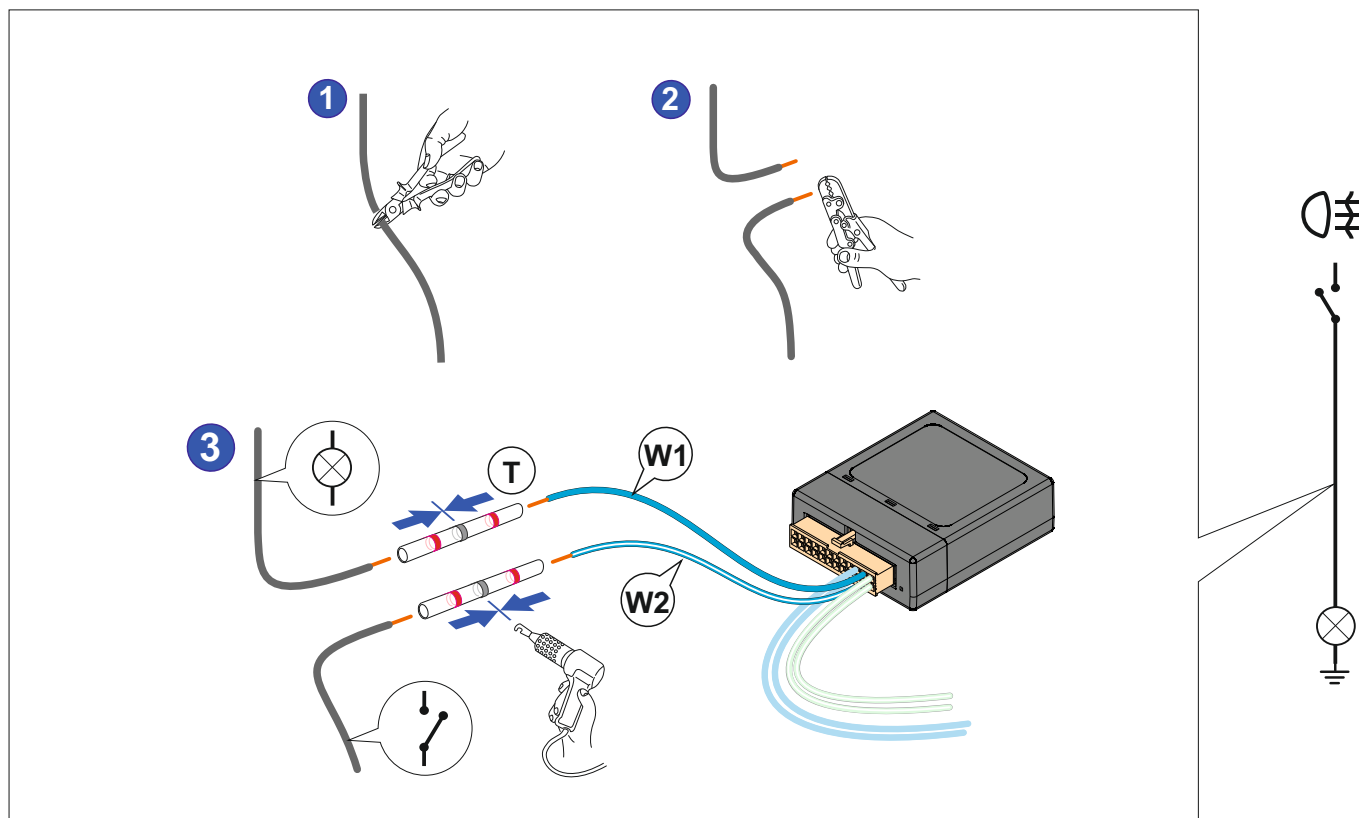
T

V1

V2

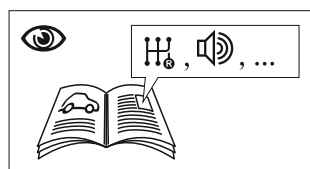


8 Dos antinieblas / Two fog lights / Deux antibrouillards / Due retronebbia / Dois nevoeiros

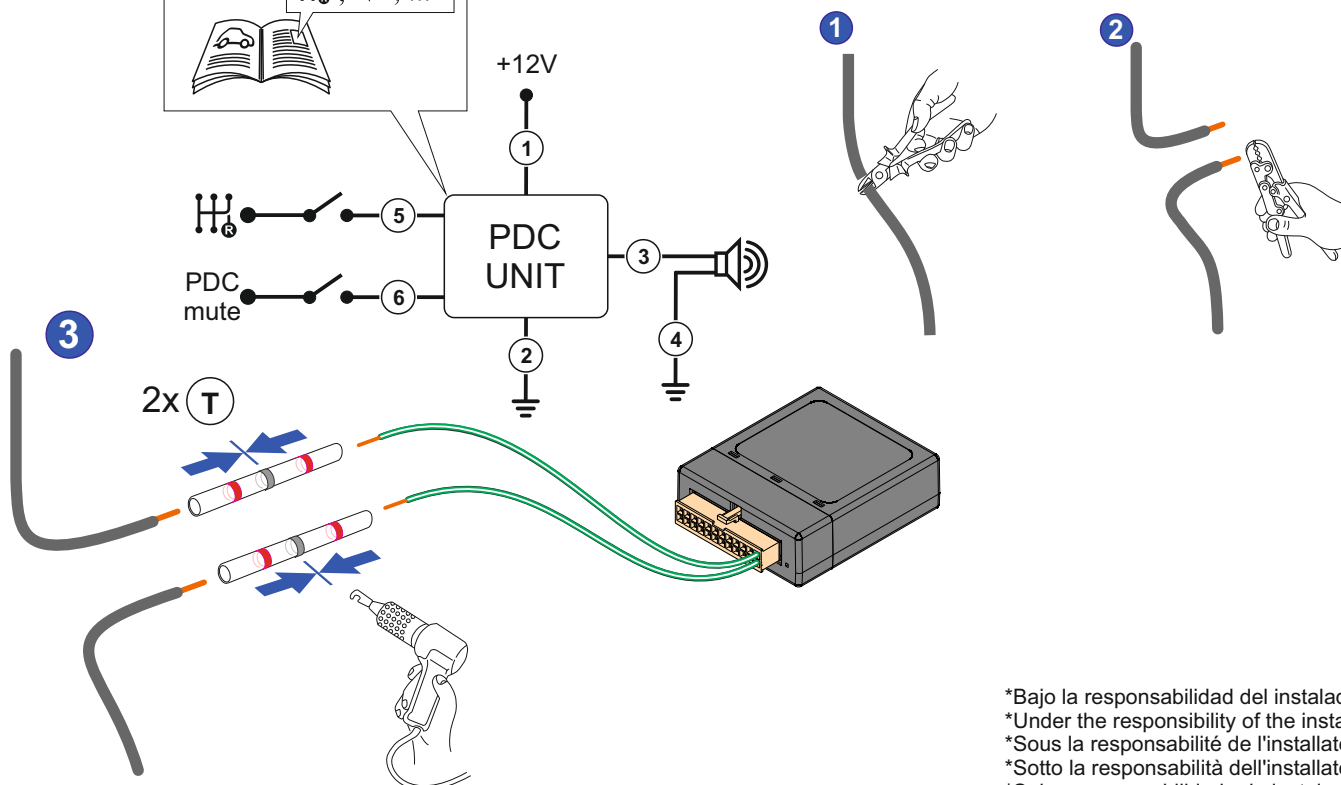


P
Auto OFF

Desconexión PDC * / PDC cut off * / PDC coupé * / Taglia PDC * / Cortar PDC *

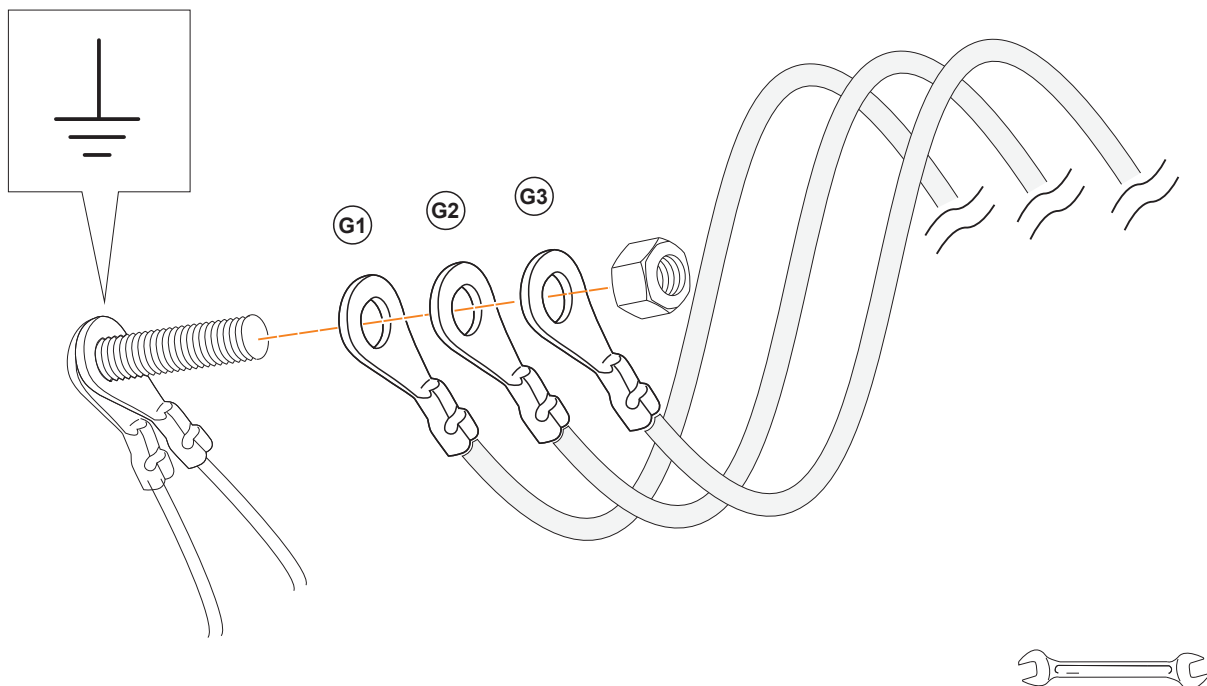


AFTER MARKET / NON OEM

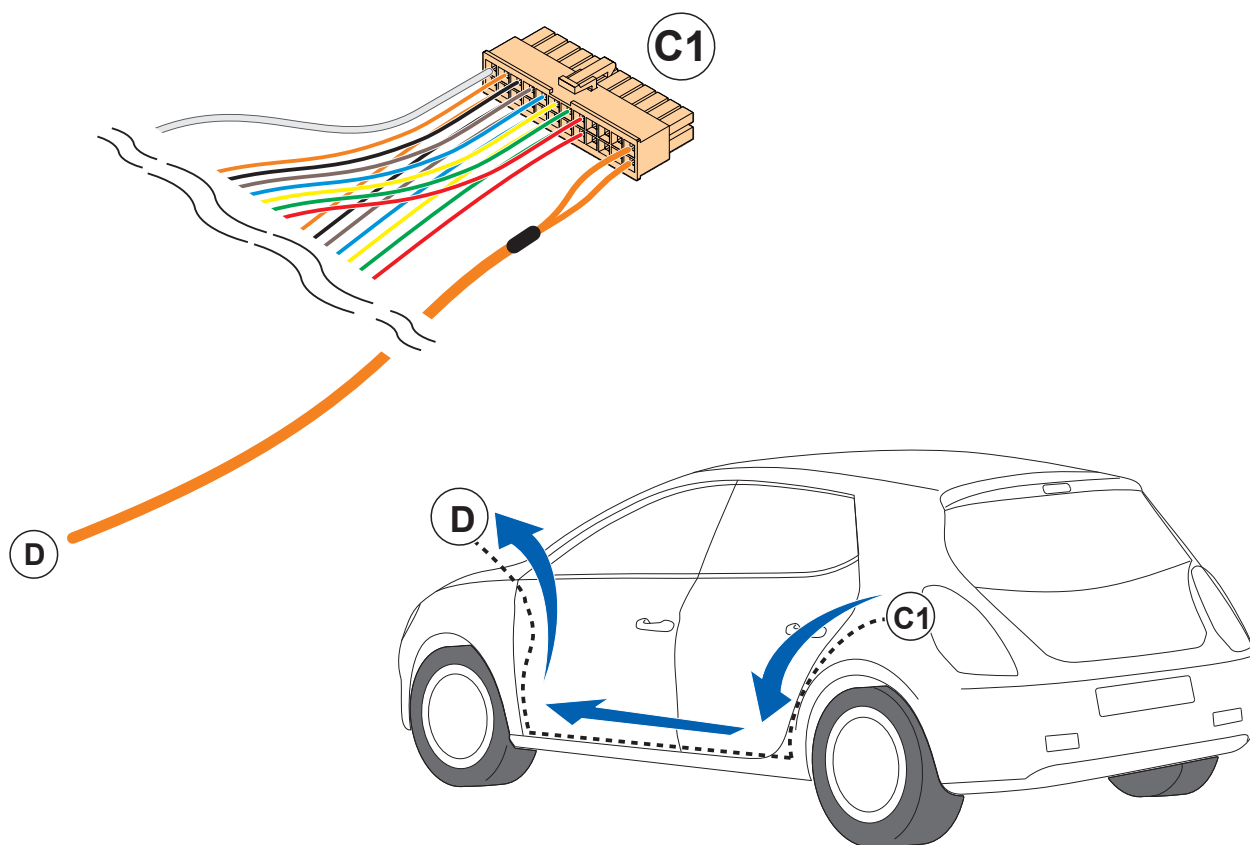


*Bajo la responsabilidad del instalador
*Under the responsibility of the installer
*Sous la responsabilité de l'installateur
*Sotto la responsabilità dell'installatore
*Sob a responsabilidade do instalador

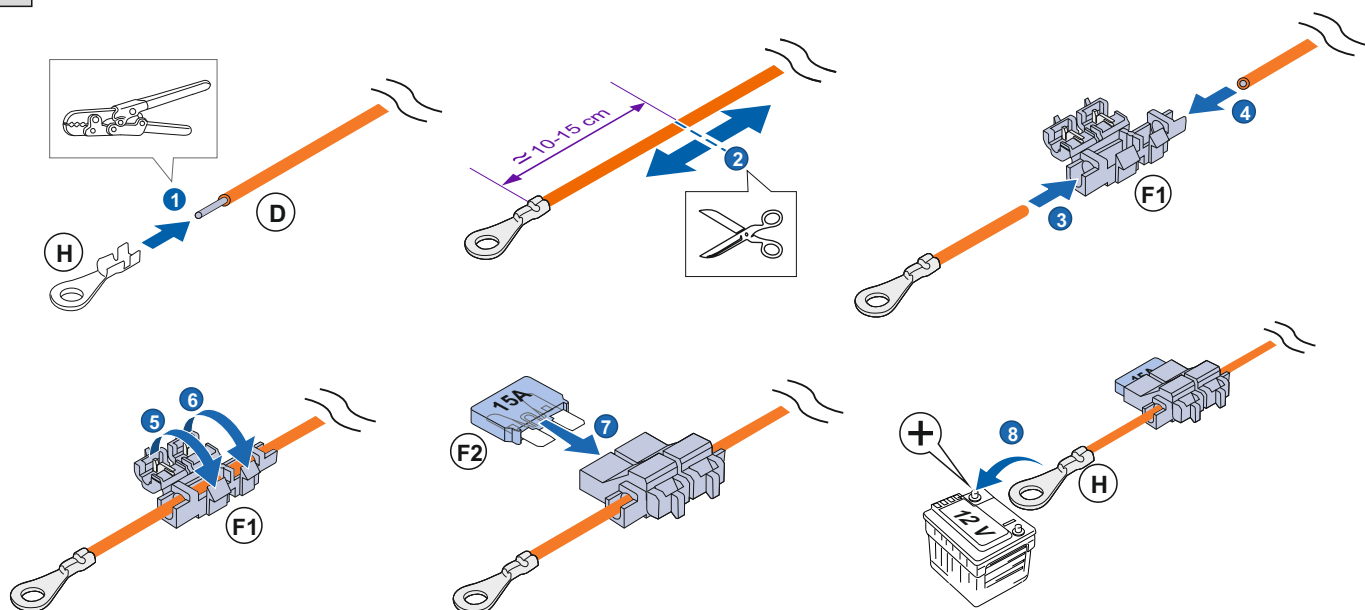
9



10



11



12

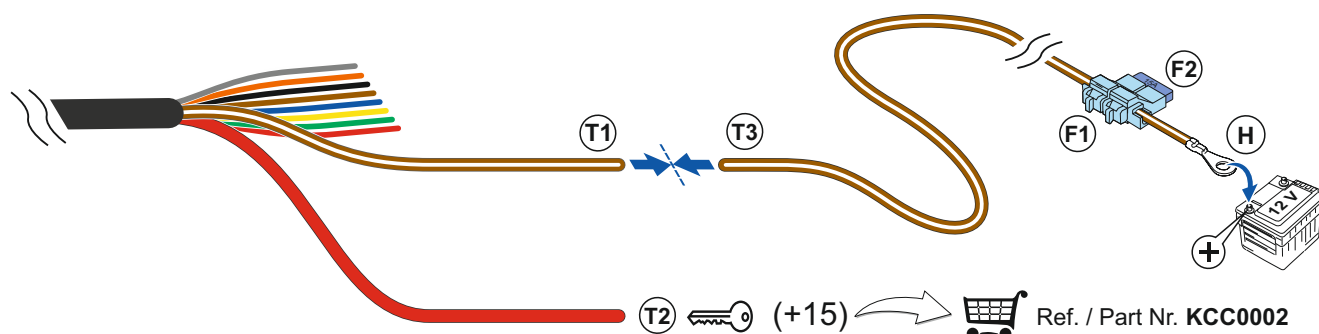
Continue stroom
Contactstroom

Courant continu
Courant à contacte

Permanentsstrom
Schalterstrom

Permanent current
Switch current

Positivo permanente
Positivo sottochiave



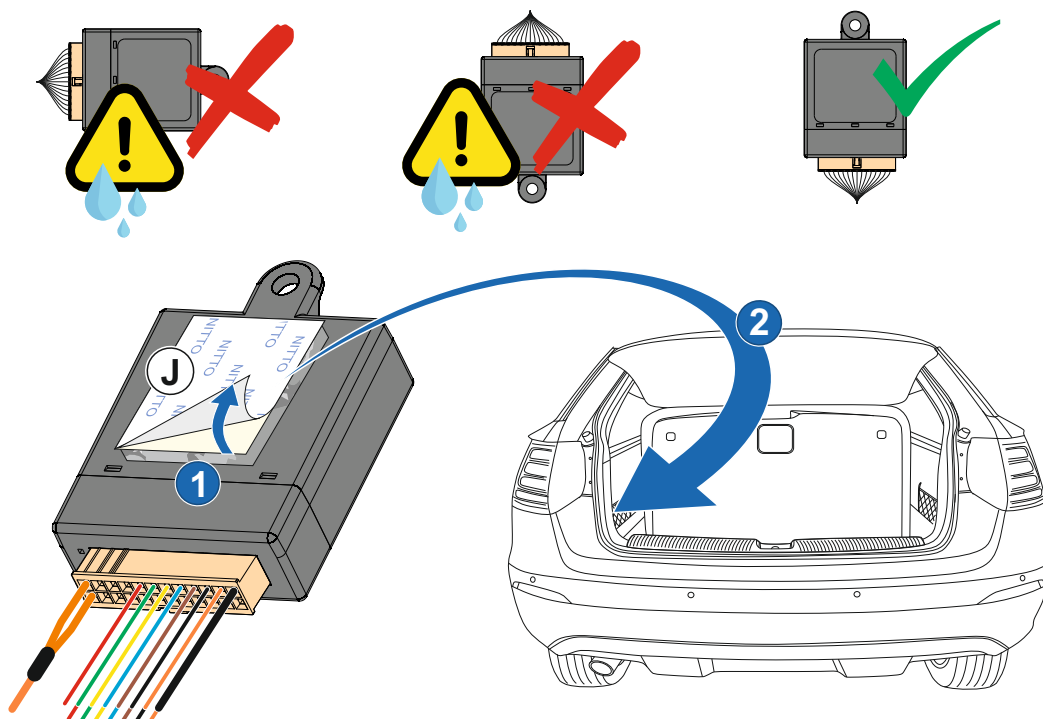
(T2) (+15)

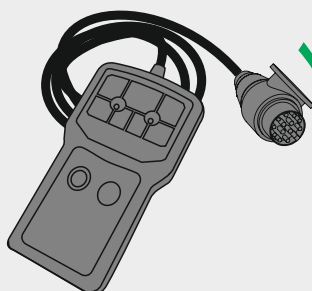
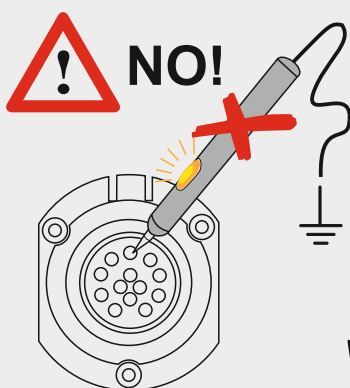
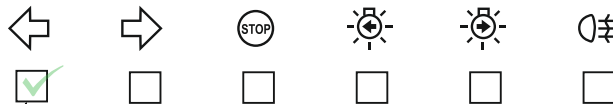
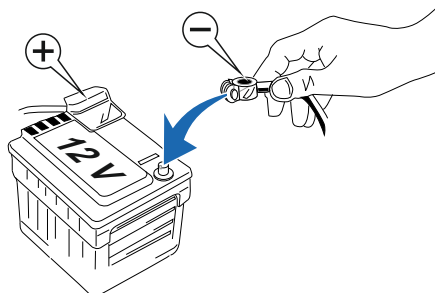
(+15)



Ref. / Part Nr. KCC0002

13





Comprobador kits / Trailer simulator



Ref. / Part Nr. ALV0C51

ES: La comprobación debe hacerse con un consumo mínimo de 1W.

GB: The verification must be done with 1W minimum.

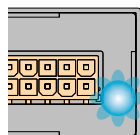
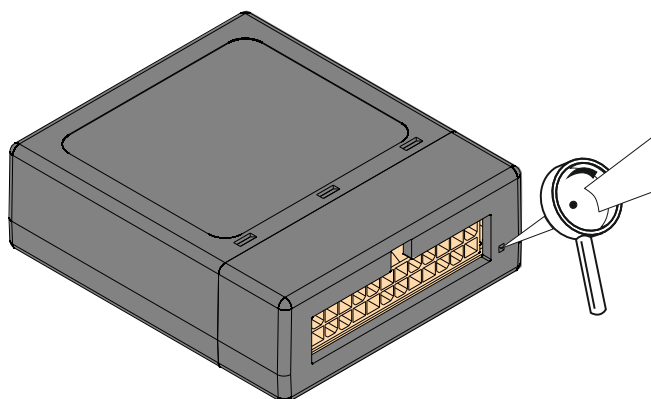
DE: Die Prüfung muss mit einem Mindestverbrauch von 1 W durchgeführt werden

FR: Le contrôle doit être effectué avec une consommation minimum de 1 W sur le clignotant.

IT: La verifica deve essere effettuata con un consumo minimo di 1W.

PT: A verificação deve ser feita com um consumo mínimo de 1W.

RU: Проверка должна производиться при мощности сигналов поворота минимум в 1 Ватт.



Estado de espera

Standby

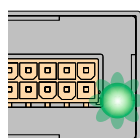
Standby Zustand

Statut d'attente

Standby

Estado de espera

Режим ожидания



Módulo en funcionamiento

Module in operation

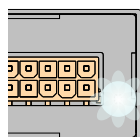
Modul in Betrieb

Module en fonctionnement

Modulo in funzione

Módulo em funcionamento

Модуль активен



Bombilla rota

Broken light bulb

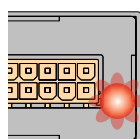
Kaputte Glühlampe

Ampoule cassée

Lampadina rotta

Lâmpada quebrada

Лампа вышла из строя



Bombilla cortocircuitada

Light bulb shortcircuit

Kurzgeschlossene Glühlampe

Ampoule court-circuitée

Lampadina in corto

Lâmpada em curto

Короткое замыкание